



THEART OF RECREATING TRADITIONAL MAJOLICA IN PORCELAIN STONEWARE

L'arte di ricreare in gres porcellanato la maiolica tradizionale
 Die Kunst, traditionelle Majolika aus Feinsteinzeug nachzubilden
 L'art de recréer en grès cérame la faïence traditionnelle
 Искусство оживления в керамике элегантной красоты натурального дерева

Wall / Fiore Mix Luc
 Sole Mix Luc
 Counter / Vita Azzurro Luc
 Floor / Pietra 120120 Mat

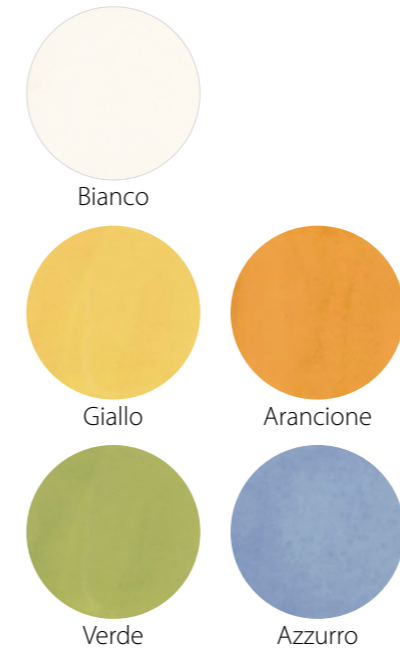
VITA

Digital Plus
Technology

Porcelain Rectified Gres porcellanato Rettificato Feinsteinzeug Kalibriert Grès cérame Rectifié Керамогранит Ректифицированная

LUC

Colours Luc RET V2 3



Decors Luc RET 3

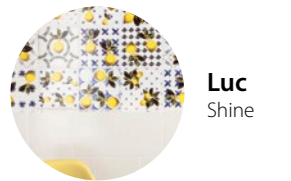


9mm

Sizes Luc

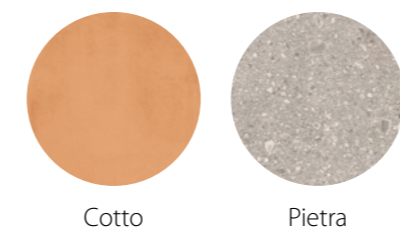
20x20 8"x8" Luc

Surface



MAT

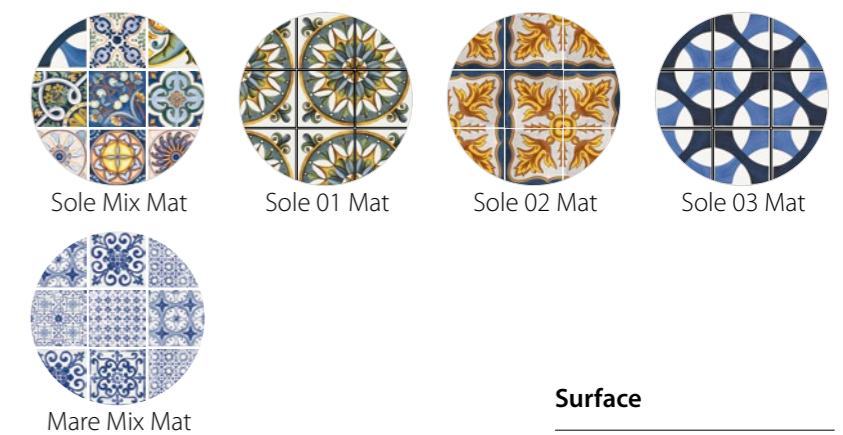
Colours Mat RET V2 5
R10 A DCOF



Sizes Mat

20x20 8"x8" Cotto Mat
 20x20 8"x8" Pietra Mat
 60x60 24"x24" Cotto Mat
 60x60 24"x24" Pietra Mat
 60x120 24"x48" Cotto Mat
 60x120 24"x48" Pietra Mat
 120x120 48"x48" Pietra Mat

Decors Mat



RET 4 R10 A DCOF

Surface





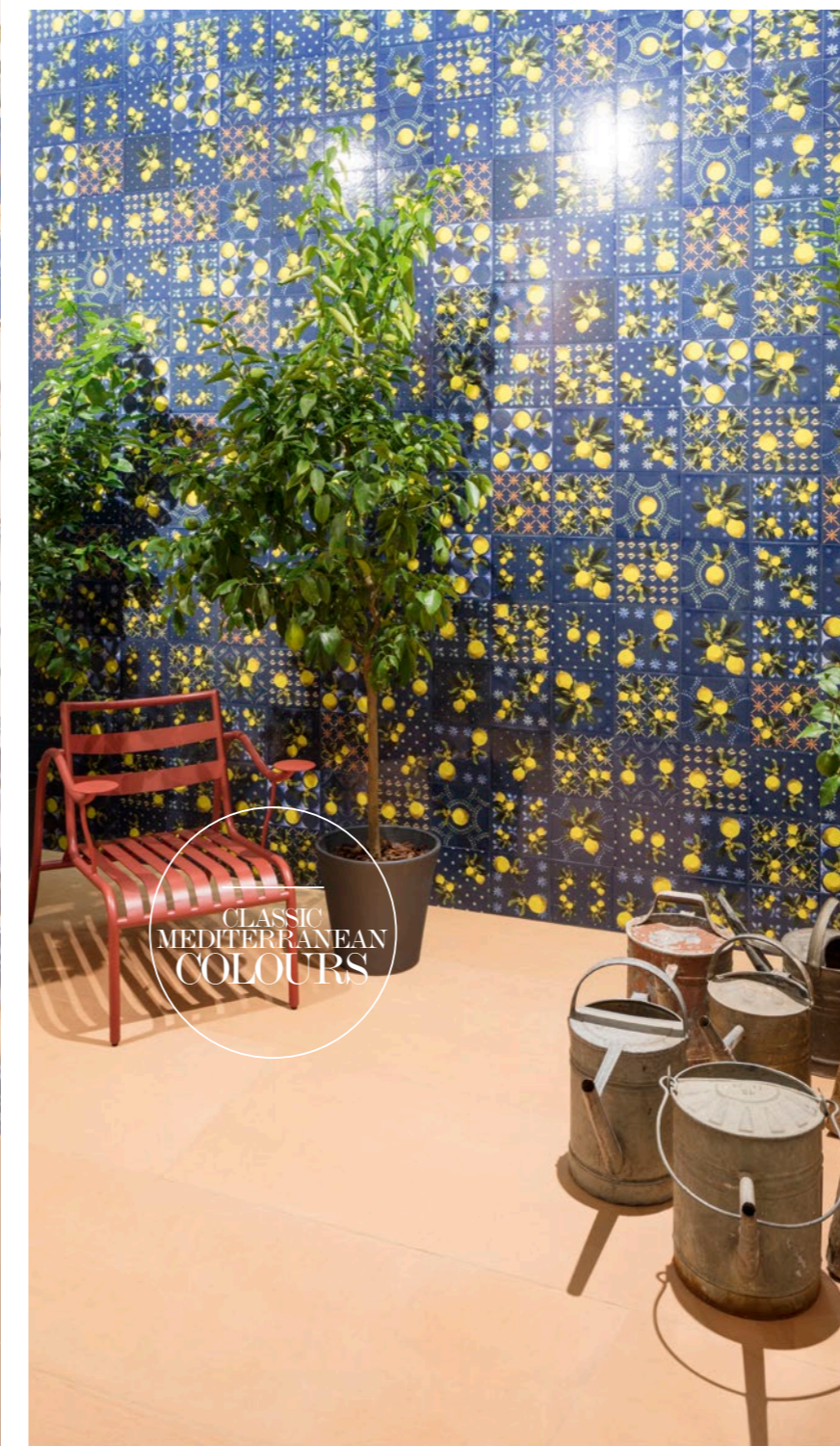
EFFECTS, TEXTURE, REFLECTIONS AND COLOURS OF ARTISAN MAJOLICA TILES

Effetti, materia, riflessi e colori della maiolica artigianale
Effekte, Materie, Reflexe und Farben der Majolika aus
handwerklicher Tradition
Effets, matière, reflets et couleurs de la faïence artisanale
Эффекты, материалы, отблески и цвета майолики
ремесленного производства

Wall / Cotto 2020 Mat
Sole Mix Luc
Floor / Cotto 2020 Mat
Sole Mix Luc

By using new production technologies, digital porcelain stoneware features all the beauty and artistic value of artisan majolica tiles, offering a vast palette of Mediterranean influences.

Wall / Giardino Blu Mix Luc
Floor / Cotto 60120 Mat



Adottando tecnologie produttive nuove, il porcellanato digitale restituisce tutta la bellezza e il valore artistico delle maioliche fatte a mano, offrendo una grande tavolozza di suggestioni mediterranee.

Durch die Einführung neuer Produktionstechnologien stellt das digitale Feinsteinzeug die Schönheit und den künstlerischen Wert der handgefertigten Majolika wieder her und bietet eine große Palette suggestiver mediterraner Vorschläge.

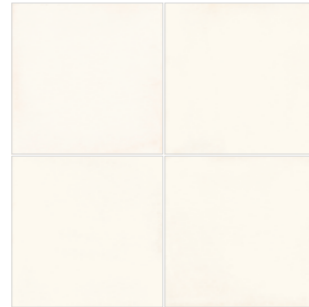
En adoptant de nouvelles technologies de production, le grès cérame numérique restitue toute la beauté et la valeur artistique des faïences faites à la main, en offrant une grosse palette de suggestions méditerranéennes.

Благодаря применению новых производственных технологий «цифровой» керамогранит обладает теми же эстетическими и художественными качествами, что и майолика ручной работы, отличаясь великолепной палитрой средиземноморских мотивов.

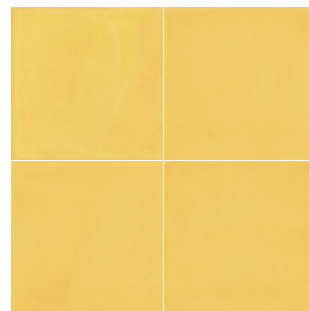
Wall / Pietra 60120 Mat
Mare Mix Mat
Floor / Pietra 60120 Mat
Mare Mix Mat



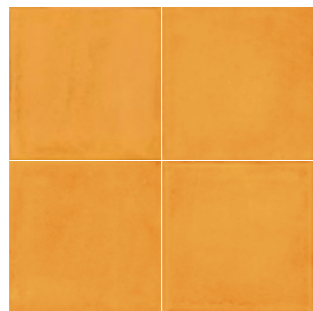
LUC Colours Colori • Farben • Couleurs • Цветов



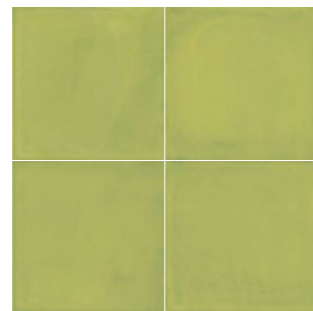
20x20 8"x8"
Vita Bianco Luc



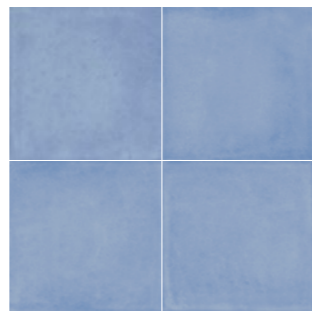
20x20 8"x8"
Vita Giallo Luc



20x20 8"x8"
Vita Arancione Luc



20x20 8"x8"
Vita Verde Luc



20x20 8"x8"
Vita Azzurro Luc

Sizes Formati • Formate • Format • Форматы

	9mm			
	120x120 48"x48"	60x120 24"x48"	60x60 24"x24"	20x20 8"x8"
Surface	MAT	MAT	MAT	LUC/MAT
Bianco				Vita Bianco Luc CSAVBILU20
Giallo				Vita Giallo Luc CSAVGILU20
Arancione				Vita Arancione Luc CSAVARLU20
Verde				Vita Verde Luc CSAVVELU20
Azzurro				Vita Azzurro Luc CSAVAZLU20
Cotto		Cotto 60120 Mat CSACTT6012	Cotto 6060 Mat CSACTT6060	Cotto 2020 Mat CSACTT2020
Pietra	Pietra 120120 Mat CSAPTR1212	Pietra 60120 Mat CSAPTR6012	Pietra 6060 Mat CSAPTR6060	Pietra 2020 Mat CSAPTR2020
Pz / Box	2	2	4	18
Mq / Box	2,88	1,44	1,44	0,72
Kg / Box	56,7	28,4	28,4	14,2
Kg / Mq	19,7	19,7	19,7	19,7
Boxes / Pallet	18	32	32	96
Mq / Pallet	51,84	46,08	46,08	69,12
Kg / Pallet	1.021	909	909	1.363

Decors&Accessories

	9mm			
	Giardino Bianco Mix 20x20 8"x8"	Giardino Bianco 20x20 8"x8"	Giardino Blu Mix 20x20 8"x8"	Giardino Blu 20x20 8"x8"
	LUC	LUC	LUC	LUC
Giardino Bia.Mix Luc CSAGIMXL20		Giardino Bianco Luc CSAGBILU20	Giardino Blu Mix Luc CSAGBMLX20	Giardino Blu Luc CSAGBLLU20
18	18	18	18	
0,72	0,72	0,72	0,72	
14,2	14,2	14,2	14,2	
19,7	19,7	19,7	19,7	
96	96	96	96	
69,12	69,12	69,12	69,12	
1.363	1.363	1.363	1.363	

Porcelain Rectified	Gres porcellanato Rettificato	Feinsteinzeug Kalibriert	Grès cérame Rectifié	Керамогранит Ректифицированная		
Luc		RET V2 3			9mm	EN 14411 APPENDICE G Bla GL
Mat		RET V2 5	R10 A DCOF		9mm	EN 14411 APPENDICE G Bla GL
Mat Decors&Accessories		RET V2 4	R10 A DCOF		9mm	EN 14411 APPENDICE G Bla GL

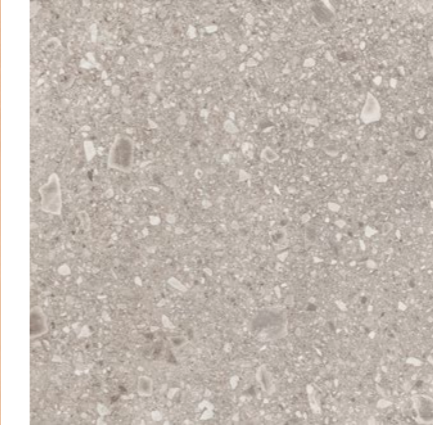
Solid colours

MAT Colours Colori • Farben • Couleurs • Цветов

COTTO



PIETRA



Suggestion for laying
Consigli per la posa • Ratschläge für die Verlegung
Conseil pour la pose • Советы по укладке

Considering the characteristics of this serie we suggest: • 2-3 mm joint	Viste le caratteristiche della serie si consiglia: • Fuga 2-3 mm	Im Hinblick auf die Eigenschaften der Serie es empfiehlt sich: • 2-3 mm Fuge
Vu les caractéristiques de la série, nous conseillons: • Joint 2-3 mm	В силу характеристик данной серии рекомендуется: • Шов 2-3 мм	

Special Trims • Pezzi Speciali • Formteile • Pièces Spéciales • Специальные Изделия

	9mm			
	Fiore Mix 20x20 8"x8"	Sole Mix 20x20 8"x8"	Sole 20x20 8"x8"	Mare Mix 20x20 8"x8"
	LUC	LUC/MAT	LUC	MAT
Fiore Mix Luc CSAFMXLU20		Sole Mix Luc CSASMLU20	Sole 01 Luc CSASO01L20	Sole 01 Mat CSASO01M20
		Sole Mix Mat CSASMIMA20	Sole 02 Luc CSASO02L20	Sole 02 Mat CSASO02M20
			Sole 03 Luc CSASO03L20	Sole 03 Mat CSASO03M20
18	18	18	18	18
0,72	0,72	0,72	0,72	0,72
14,2	14,2	14,2	14,2	14,2
19,7	19,7	19,7	19,7	19,7
96	96	96	96	96
69,12	69,12	69,12	69,12	69,12
1.363	1.363	1.363	1.363	1.363

	9mm				
	Quarter Round 20 1,3x20 3/4"x8"	Battiscopa 60 7,3x60 3"x24"	Gradone 120 33x120 13"x48"	Ang. Gradone 120 Sx 33x120 13"x48"	Ang. Gradone 120 Dx 33x120 13"x48"
	LUC/MAT				
Q. Round 20 Vita Bianco Luc CSAQRVBL20					
Q. Round 20 Vita Giallo Luc CSAQRVGL20					
Q. Round 20 Vita Arancione Luc CSAQRVAL20					
Q. Round 20 Vita Verde Luc CSAQRVVL20					
Q. Round 20 Vita Azzurro Luc CSAQRVZL20					
Q. Round 20 Cotto Mat CSAQRVZL20		Battiscopa 60 Cotto Mat CSABACOM60	Gradone 120 Cotto Mat CSAGACOM12	Ang. Grad. 120 Sx Cotto Mat CSAGSCOM12	Ang. Grad. 120 Dx Cotto Mat CSAGDCOM12
Q. Round 20 Pietra Mat CSAQRPIE20		Battiscopa 60 Pietra Mat CSABAPIM60	Gradone 120 Pietra Mat CSAGAPIM12	Ang. Gra. 120 Sx Pietra Mat CSAGSPIM12	Ang. Grad.120 Dx Pietra Mat CSAGDPIM12
42	14	2	1	1	



20x20 8"x8"
Fiore Mix Luc
CSAFMXLU20



Vita Azzurro Luc
Fiore Mix Luc

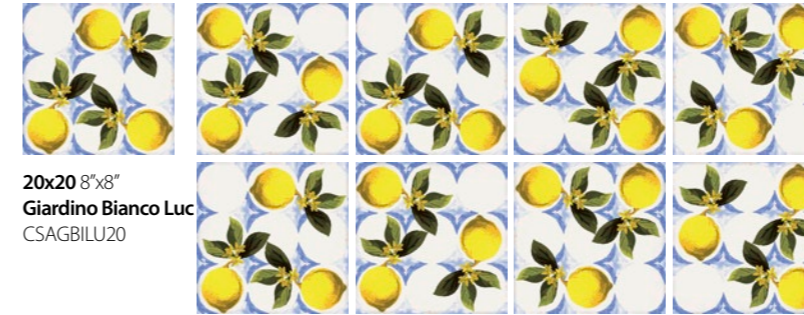
Fiore Mix Luc consists of **30 different graphic variations**. It is supplied by the **sqm** in boxes, inside which the graphics are randomly mixed.

Fiore Mix Luc si compone di **30 varianti grafiche**. Viene fornita al **mq** in scatole, all'interno delle quali le grafiche sono miscelate in modo casuale.

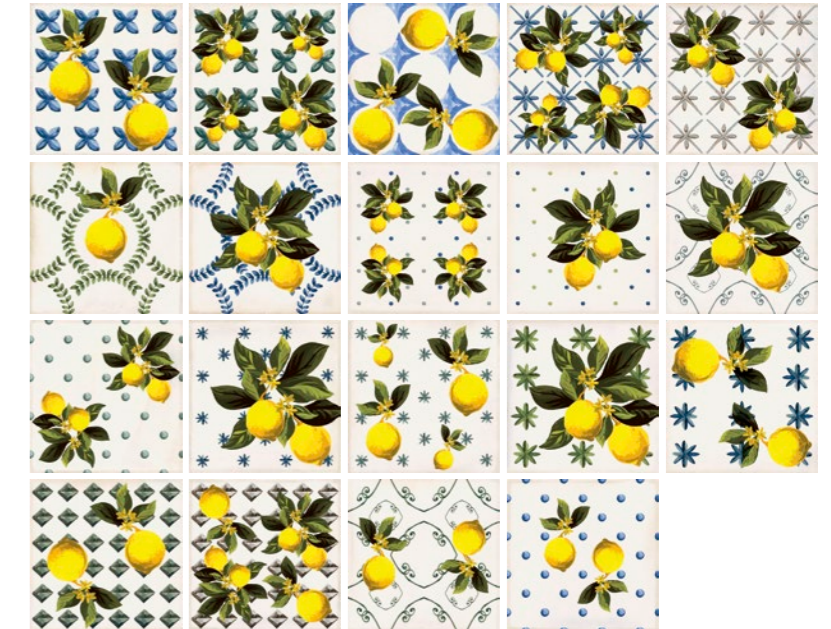
Fiore Mix Luc besteht aus **30 grafischen Varianten**. Es wird in **Qm** in Schachteln geliefert, in denen die Grafiken auf zufällige Weise gemischt sind.

Fiore Mix Luc se compose de **30 tampons différents**. Il est livré au **mc** dans les boîtes, dans les quelles les tampons sont mélangés d'une façon aléatoire.

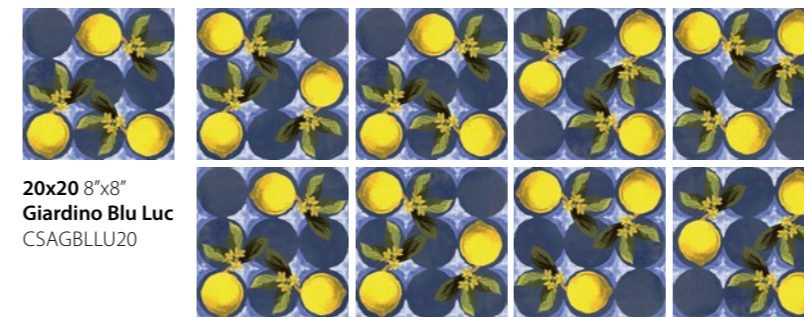
Fiore Mix Luc состоит из **30 графических вариантов**. Поставляется в квадратных **КВ.М**, упакованной в коробки, смешанная плитка с различным графическим изображением в произвольном порядке внутри коробок.



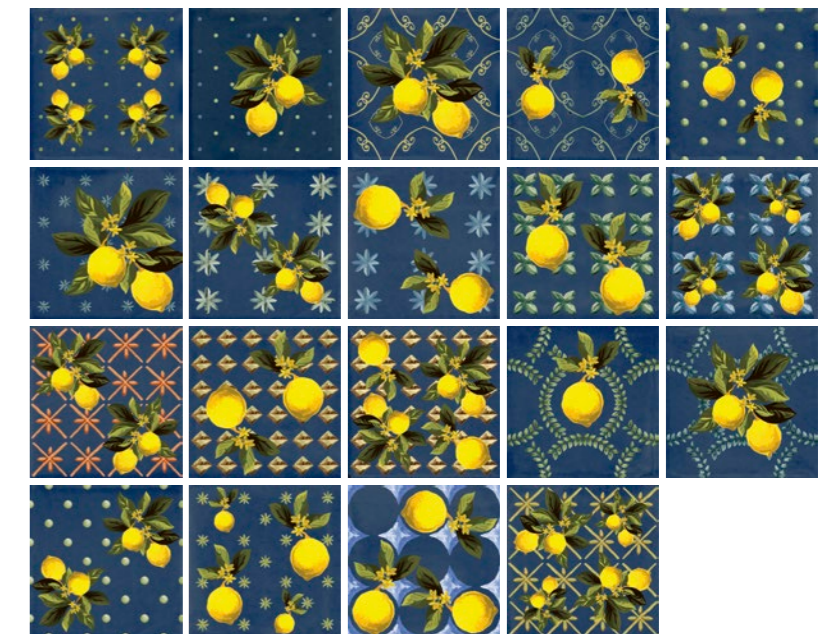
20x20 8"x8"
Giardino Bianco Luc
CSAGBILU20



20x20 8"x8"
Giardino Bianco Mix Luc
CSAGIMXL20



20x20 8"x8"
Giardino Blu Luc
CSAGBLLU20



20x20 8"x8"
Giardino Blu Mix Luc
CSAGBMXL20

Giardino Bianco Mix Luc / Giardino Blu Mix Luc consists of **19 different graphic variations**. It is supplied by the **sqm** in boxes, inside which the graphics are randomly mixed.

Giardino Bianco Mix Luc / Giardino Blu Mix Luc si compone di **19 varianti grafiche**. Viene fornita al **mq** in scatole, all'interno delle quali le grafiche sono miscelate in modo casuale.

Giardino Bianco Mix Luc / Giardino Blu Mix Luc besteht aus **19 grafischen Varianten**. Es wird in **Qm** in Schachteln geliefert, in denen die Grafiken auf zufällige Weise gemischt sind.

Giardino Bianco Mix Luc / Giardino Blu Mix Luc se compose de **19 tampons différents**. Il est livré au **mc** dans les boîtes, dans les quelles les tampons sont mélangés d'une façon aléatoire.

Giardino Bianco Mix Luc / Giardino Blu Mix Luc состоит из **19 графических вариантов**. Поставляется в квадратных **КВ.М**, упакованной в коробки, смешанная плитка с различным графическим изображением в произвольном порядке внутри коробок.

LUC/MAT Decors&Accessories



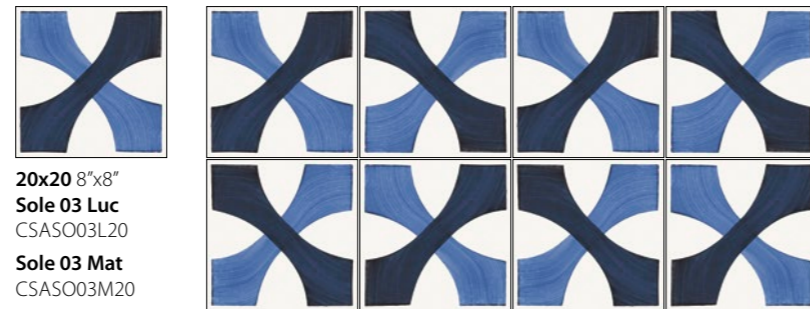
20x20 8"x8"
Sole Mix Luc
CSASMILU20
Sole Mix Mat
CSASMIMA20



20x20 8"x8"
Sole 01 Luc
CSASO01L20
Sole 01 Mat
CSASO01M20



20x20 8"x8"
Sole 02 Luc
CSASO02L20
Sole 02 Mat
CSASO02M20



20x20 8"x8"
Sole 03 Luc
CSASO03L20
Sole 03 Mat
CSASO03M20

Sole Mix consists of 37 different graphic variations. It is supplied by the sqm in boxes, inside which the graphics are randomly mixed.

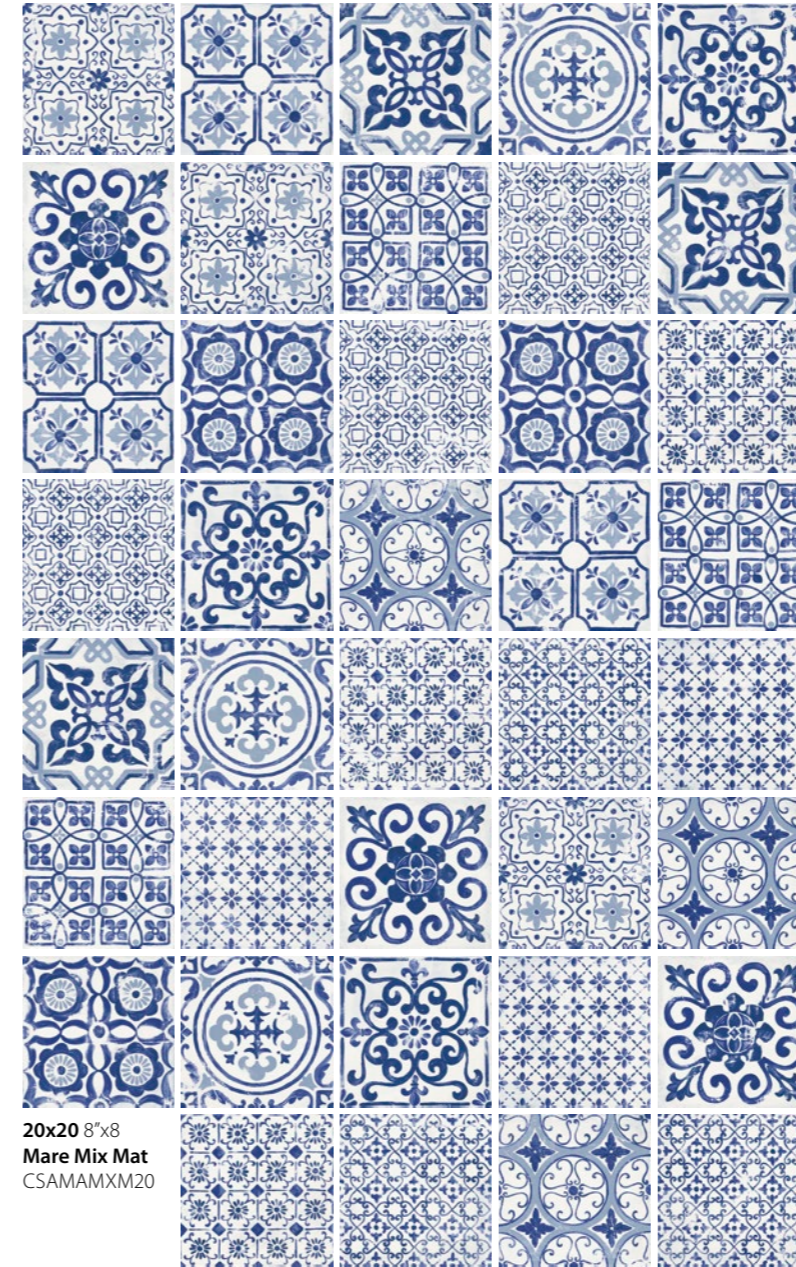
Sole Mix si compone di 37 varianti grafiche. Viene fornita al mq in scatole, all'interno delle quali le grafiche sono miscelate in modo casuale.

Sole Mix besteht aus 37 grafischen Varianten. Es wird in Qm in Schachteln geliefert, in denen die Grafiken auf zufällige Weise gemischt sind.

Sole Mix se compose de 37 tampons différents. Il est livré au mc dans les boîtes, dans les quelles les tampons sont mélangés d'une façon aléatoire.

Sole Mix состоит из 37 графических вариантов. Поставляется в квадратных кв.м, упакованной в коробки, смешанная плитка с различным графическим изображением в произвольном порядке внутри коробок.

MAT Decors&Accessories



20x20 8"x8
Mare Mix Mat
CSAMAMXM20

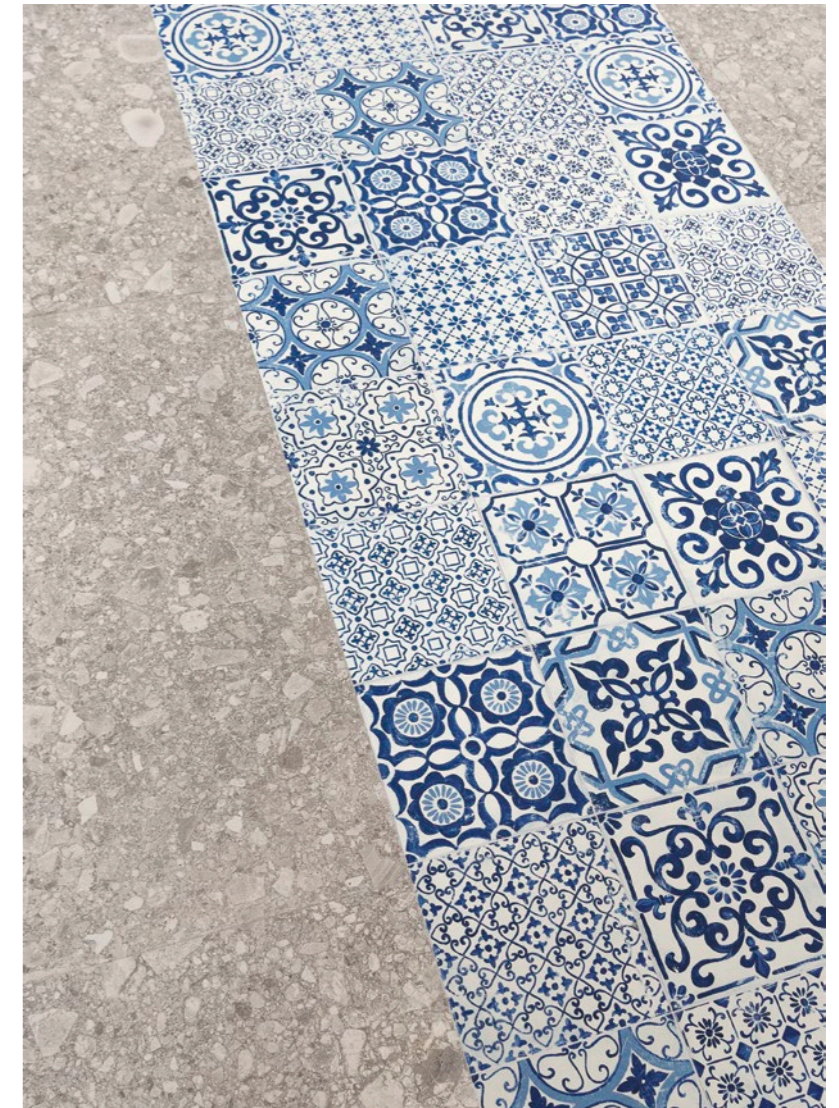
Mare Mix Mat consists of 40 different graphic variations. It is supplied by the sqm in boxes, inside which the graphics are randomly mixed.

Mare Mix Mat si compone di 40 varianti grafiche. Viene fornita al mq in scatole, all'interno delle quali le grafiche sono miscelate in modo casuale.

Mare Mix Mat besteht aus 40 grafischen Varianten. Es wird in Qm in Schachteln geliefert, in denen die Grafiken auf zufällige Weise gemischt sind.

Mare Mix Mat se compose de 40 tampons différents. Il est livré au mc dans les boîtes, dans les quelles les tampons sont mélangés d'une façon aléatoire.

Mare Mix Mat состоит из 40 графических вариантов. Поставляется в квадратных кв.м, упакованной в коробки, смешанная плитка с различным графическим изображением в произвольном порядке внутри коробок.



Pietra 60120 Mat
Mare Mix Mat

Certifications
Certificazioni • Zertifizierungen • Certifications • Сертификаты





Anti-Slip Grading	Dynamic coefficient of friction
R10	DCOF AcuTest*
	ANSI A326.3
DIN EN 16165:2021 ANNEX B (EX DIN 51130)	DIN EN 16165:2021 ANNEX A (EX DIN 51097)
	WET ≥ 0,42 Natural Surface
	WET ≥ 0,55 Antislip Surface

* Determination of slip resistance of pedestrian surfaces; it does not coversports surfaces and road surfaces for vehicles (skid resistance). Determinazione della resistenza allo scivolamento delle superfici pedonabili; non si applica alle pavimentazioni sportive ed alle pavimentazioni stradali veicolabili.

** Anti-slip performance is guaranteed at the time of delivery of the product. Le prestazioni Anti-slip vengono garantite al momento della consegna del prodotto.

SYMBOLS

Simbologia	Symboles	Symbole	Условные обозначения
RET Rectified Rettificato Kalibriert Rectifié Ректифицированная	NR Non-Rectified Non Rettificato Nicht Kalibriert Non Rectifié Не Ректифицированный	 Frost-resistant Ingelivo Frostsicher Résistance au gel Морозостойкая	 Thickness mm Spessore mm Dike mm Épaisseur mm Толщина мм

V1 Tiles with uniform shade appearance Piastrelle a tono uniforme Fliesen mit einheitliche Tonalitäten Carreaux avec nuance uniforme Однотонная плитка	V2 Tiles with slight shade and aspect variation Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec faible différence de nuance et structure Плитка с легким изменением тона и рисунка	V3 Tiles with moderate shade and aspect variation Piastrelle con media variazione di tono e disegno Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec modérée différence de nuance et structure Плитка со средним изменением тона и рисунка	V4 Tiles with random shade and aspect variation Piastrelle con variazione random di tono e disegno Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure Плитка со случайным изменением тона и рисунка
--	--	---	--

R9 R10 R11 R12 DIN EN 16165:2021 ANNEX B (EX DIN 51130) Anti-Slip Grading Classificazione antiscivolosità Rutschhemmungsklassifizierung Classification glissement Классификация устойчивости к скольжению	A A+B A+B+C DIN EN 16165:2021 ANNEX A (EX DIN 51097) Anti-Slip Grading Classificazione antiscivolosità Rutschhemmungsklassifizierung Classification glissement Классификация устойчивости к скольжению	PTV≥ 36 BS EN 16165:2021 ANNEX C Anti-Slip Grading Classificazione antiscivolosità Rutschhemmungsklassifizierung Classification glissement Классификация устойчивости к скольжению
--	---	---

BCRA D.M. 236 14/06/89 Coefficient of friction Anti-Slip Grading Classificazione antiscivolosità Rutschhemmungsklassifizierung Classification glissement Классификация устойчивости к скольжению	DCOF ANSI A326.3 Dynamic coefficient of friction Anti-Slip Grading Classificazione antiscivolosità Rutschhemmungsklassifizierung Classification glissement Классификация устойчивости к скольжению
---	---

The values for slip-resistance, static or dynamic coefficient of friction specified in the catalogue are to be considered purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and always before installation. Ceramica Sant'Agostino reserves the right to make changes to the products without prior notice, relieving itself of all responsibility for direct or indirect damage as a result of any changes.

I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa. Ceramica Sant'Agostino si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.

Die im Katalog angegebenen Werte für Rutschfestigkeit, statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten sind rein indikativ und nicht verbindlich. Eventuelle Sonderwünsche müssen von uns bei der Bestellung und immer vor der Verlegung bestätigt werden. Ceramica Sant'Agostino behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden ab, die durch diese Änderungen entstehen.

Les valeurs de résistance au glissement, de coefficient de frottement statique ou dynamique, indiquées dans le catalogue doivent être considérées comme purement indicatives et non contractuelles. Tout besoin spécifique doit être confirmé par nos soins lors de la commande et, de toute manière, toujours avant la pose. Ceramica Sant'Agostino se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans aucun préavis, déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects résultant de toute modification.

Значения сопротивления скольжению, статического или динамического коэффициента трения, указанные в каталоге, следует рассматривать как ориентировочные и не обязательные. Любая конкретная спецификация должна быть подтверждена нами во время заказа и, в любом случае, всегда перед установкой. Ceramica Sant'Agostino оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя любую ответственность за прямой или косвенный ущерб в результате любых изменений.

CLASSIFICATION OF THE FLOOR TILES FOR WEAR RESISTANCE

Classificazione delle piastrelle da pavimento per la resistenza all'usura	Eingrupplering glasierter Bodenfliesen nach dem Oberflächen verschleisswiderstand	Classement de nos carreaux de sols selon la resistance à l'usure	Классификация напольной плитки по устойчивости к истиранию.	
1 Light traffic. Floors suitable for areas subject to light foot traffic: for example bedrooms, bathrooms.	Traffico leggero. Pavimenti sottoposti a calpestio leggero come ad esempio camere da letto, sale da bagno.	Leichter Gehverker. Fußböden zu Räumen bestimmt, die leichter ausgesetzt sind, z.B. Schlaf- und Badezimmer.	Petite circulation Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement léger comme par exemple chambres à coucher et salles de bains.	Легкая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с небольшой интенсивностью хождения, например, спален и ванных комнат.
2 Medium traffic. Floors suitable for areas subject to normal foot traffic yet protected from abrasive agents such as sans, gravel and earth.	Traffico medio. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio normale e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaio, terriccio.	Normaler Gehverker. Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu normaler Trittbelastung ausgesetzt sind und dennoch vor abrasivem material wie Sand, Kies oder Erde geschützt sind.	Moyenne circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement, normal et de toute façon protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre.	Средняя нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с нормальной интенсивностью хождения и защищенных от абразивных частиц типа песка, гравия, земли.
3 Medium-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic yet protected from abrasive agents such as sand, gravel and earth: for example dining-rooms, living-rooms, studies in private houses.	Traffico medio forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaio, terriccio, ecc... ad esempio: sale da pranzo, soggiorni, servizi, studi per abitazioni private.	Mittelstarker Gehverker. Fußböden zu vor Abrasivagenzein wie Sand, Kies oder Erde geschützten Räumen bestimmt, dennoch zu häufiger Trittbelastung ausgesetzt, z.B. Esszimmer, Wohnzimmer, Büros in Privatwohnungen.	Moyenne-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre et soumises à piétinement fréquent: par exemple salle à manger, salles de séjour, études pour maisons individuelles.	Средне-высокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с высокой интенсивностью хождения, однако защищенных от абразивных частиц типа песка, гравия, земли и.т.д., например – столовых, гостиных, туалетов, кабинетов в частных домах.
4 Heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example corridors, balconies, terraces, private kitchens, hotel rooms and bathrooms.	Traffico forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e a forte abrasione, ad esempio: cucine, balconi, terrazzi, ingressi, camere d'albergo, corridoi.	Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu häufiger Trittbelastung sowie starker Abrasion ausgesetzt sind, z.B. Gängen, Balkönen, Terrassen, private Küchen, Hotelzimmer, Toiletten.	Forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple couloirs, balcons, terrasses, cuisines individuelles, chambres d'hôtel, salle de bains.	Высокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений, подверженных интенсивному хождению и сильному истиранию, например, кухню, балконов, террас, прихожих, гостиничных номеров, коридоров.
5 Extra-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example bars, shops, hotels, restaurants, public buildings, offices, schools, exhibition halls including all zones subject to passing. Particularly suitable for areas in direct contact with the outside.	Traffico ultra forte. Pavimenti destinati ad ambienti a calpestio frequente e a forte abrasione, ad esempio: negozi, alberghi, ristoranti, edifici pubblici, uffici, scuole, sale per esposizioni, senza esclusione di alcuna zona. Particolarmente adatti per locali direttamente a contatto con l'esterno.	Besonders Starker Gehverker. Fußböden zu Räumer bestimmt, die zu starker Trittbelastung und starker Abrasion ausgesetzt sind, z.B. Bars, Geschäften; Hotels, Restaurants, öffentliche Gebäude, Büros, Schulen und Ausstellungssälen.	Très-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple cafés, boutiques, hôtels, restaurants, lieux publics, bureaux, écoles, salles pour exposition, sans exclusion d'aucun lieu soumis à piétinement.	Сверхвысокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с высокой интенсивностью хождения и сильным истиранием, например, для всех без исключения помещений баров, магазинов, ресторанов, общественных зданий, офисов, школ, выставочных залов. Она наиболее подходит для помещений с прямым выходом на улицу.

We would like to point out tht the classification of the material is compiled according to the results of tests carried out in our laboratories and from experience gained over many years in the use of our tiles.

Precisiamo che la classificazione riportata, è compilata in base ai risultati delle prove cui vengono sottoposti i prodotti nel laboratorio di ricerca interno e all'esperienza acquisita nei numerosi anni di impiego dei nostri materiali.

Wir teilen mit, dass die angegebene Klassifizierung auf jenen Testergebnissen welche unsere Einselfeuerungsprodukte in unseren eigenen Labors unterzogen werden und auf den Erfahrungen nach langjaehrigem Einsatz unserer Materialien, beruht.

Nous soulignons que la classification donnée est faite sur la base des essais effectués dans le laboratoire à l'intérieur de notre usine sur les produits en monocuisson, autant qu'en force de l'expérience acquise dans les nombreuses années d'utilisation de nos matériaux.

Уточняем, что вышеуказанная классификация составлена на основании результатов испытаний продукции, проведенных в наших исследовательских лабораториях, а также опыта многолетнего использования наших материалов.

The characteristics regarding standard UNI EN 14411 are valid for first choice products.

Compliance with the “available testing methods” of the 10545 series can be provided on request. Compliance with other standards not expressly mentioned herein can be provided on request.

Special pieces supplied with the series, excluding those used for cladding stairs, and those made from the base, do not comply with UNI EN 14411

The technical characteristics indicated in the catalogue refer to the average production values tested on natural surfaces, unless explicitly indicated.

If it is necessary to meet special dimensional requirements, it is always necessary to inquire in advance about the calibers available in stock.

Le caratteristiche relative alla norma UNI EN 14411 sono valide per prodotti di prima scelta.

La conformità ai “metodi di prova disponibili” della serie 10545 può essere fornita su richiesta. La conformità ad altre norme qui non espressamente citate può essere fornita su richiesta.

I pezzi speciali a corredo delle serie, esclusi quelli usati per rivestimento di scale e quelli ricavati dal fondo, non rispondono alla normativa UNI EN 14411

Le caratteristiche tecniche indicate a catalogo si riferiscono a valori medi della produzione testati su superfici naturali, se non esplicitamente indicati.

Qualora fosse necessario rispettare particolari esigenze dimensionali occorrerà informarsi sempre preventivamente sui calibri disponibili a magazzino.

Die Merkmale nach Norm EN 14411 gelten für Produkte erster Wahl.

Die Übereinstimmung mit den „verfügbaren Prüfmethoden“ der Reihe 10545 kann auf Anfrage mitgeteilt werden. Die Übereinstimmung mit anderen, hier nicht ausdrücklich genannten Normen kann auf Anfrage mitgeteilt werden.

Die zu dieser Serie gehörenden Spezialteile, mit Ausnahme derjenigen, die für die Verkleidung von Treppen verwendet werden, und derjenigen, die durch einen Hintergrund entstehen, entsprechen nicht der Norm UNI EN 14411.

Die im Katalog angegebenen technischen Eigenschaften beziehen sich auf durchschnittliche Produktionswerte, die auf natürlichen Oberflächen getestet wurden, sofern nicht ausdrücklich angegeben.

Wenn besondere Anforderungen an die Abmessungen gestellt werden, erkundigen Sie sich immer im Voraus, welche Kaliber am Lager vorrätig sind.

Les caractéristiques relatives à la norme UNI EN 14411 sont valables pour les produits de premier choix.

La conformité aux « méthodes d'essais disponibles » de la série 10545 peut être fournie sur demande. La conformité à d'autres normes non expressément mentionnées ici, peut être fournie sur demande.

Les pièces spéciales fournies avec les séries, à l'exception de celles utilisées pour le revêtement d'escaliers et celles obtenues par le bas, ne sont pas conformes à la norme UNI EN 14411

Les caractéristiques techniques indiquées dans le catalogue se réfèrent à des valeurs moyennes de production testées sur des surfaces naturelles, si elles ne sont pas explicitement indiquées.

S'il s'avérait nécessaire de se conformer à des exigences dimensionnelles particulières il faut toujours préalablement s'informer des calibres disponibles en stock.

Caratteristiche, относящиеся к стандарту UNI EN 14411, действительны для продуктов первого выбора.

Соответствие «Доступным методам испытаний» серии 10545 может быть предоставлено по запросу. Соответствие другим стандартам, прямо не упомянутым здесь, может быть обеспечено по запросу.

Специальные элементы, поставляемые в комплекте с серией, за исключением элементов для облицовки лестниц и тех, которые получены из ТМЗ, не соответствуют требованиям стандарта UNI EN 14411

Технические характеристики, указанные в каталоге, относятся к средним производственным показателям, протестированные на натуральных поверхностях, если не указано определенно.

Если требуется соблюдать особые требования к размерам, необходимо заранее запросить информацию о калибрах, имеющихся на складе.

The values for slip-resistance, static or dynamic coefficient of friction specified in the catalogue are to be considered purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and always before installation. Ceramica Sant'Agostino reserves the right to make changes to the products without prior notice, relieving itself of all responsibility for direct or indirect damage as a result of any changes.

I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa. Ceramica Sant'Agostino si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.

Die im Katalog angegebenen Werte für Rutschfestigkeit, statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten sind rein indikativ und nicht verbindlich. Eventuelle Sonderwünsche müssen von uns bei der Bestellung und immer vor der Verlegung bestätigt werden. Ceramica Sant'Agostino behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden ab, die durch diese Änderungen entstehen.

Les valeurs de résistance au glissement, de coefficient de frottement statique ou dynamique, indiquées dans le catalogue doivent être considérées comme purement indicatives et non contractuelles. Tout besoin spécifique doit être confirmé par nos soins lors de la commande et, de toute manière, toujours avant la pose. Ceramica Sant'Agostino se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans aucun préavis, déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects résultant de toute modification.

Значения сопротивления скольжению, статического или динамического коэффициента трения, указанные в каталоге, следует рассматривать как ориентировочные и не обязательные. Любая конкретная спецификация должна быть подтверждена нами во время заказа и, в любом случае, всегда перед установкой. Ceramica Sant'Agostino оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя любую ответственность за прямой или косвенный ущерб в результате любых изменений.

The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge, but is not construed as legally binding. We must reserve the right to make changes every time they will be necessary, according to production needs. The governing sizes are subject to the usual variation expected in fired ceramic products. Colours shown are as close as the limitation of the printing process will allow.

Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendano necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori si avvicinano quanto più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa.

Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie möglich gehalten, sind aber rechtlich nicht verbindlich. Falls produktionstechnisch erforderlich, behalten wir uns vor, eventuelle Änderungen in Farbe und Format vorzunehmen. Gewicht, Farbe und Masse der Fliesen unterliegen den unvermeidlichen und typische, während des Brennvorgangs auftreten den Veränderungen des keramische, Produktes. Die abgebildeten Farben entsprechen - innehalb der drucktechnischen Möglichkeiten - der Wirklichkeit.

Les renseignements donnés dans ce catalogue sont le plus possible exacts (sans qu'il y ait engagement légal), sans avoir effet obligatoire. Nous reservons le droit d'éventuelles modifications si nécessaires à cause d'exigences de production. Des changements de poids, nuances et dimensions sont typiques au processus de la cuisson de la céramique. Les couleurs indiquées sont filèle dans la limite consentie per les procédés d'imprimerie.

Приведенная в настоящем каталоге информация носит максимально приближенный к действительности характер, однако не является юридически обязывающей. В силу специфики производства мы сохраняем за собой право на внесение необходимых изменений. Вес, цвет и размеры плитки подлежат неизбежным изменениям в результате обжига керамической плитки. Приведенные цвета максимально приближены к действительным, в пределах возможностей печатных процессов.

For sale conditions please see the price list in force or at www.ceramicasantagostino.it

Per le condizioni di vendita, fare riferimento al listino prezzi in vigore o al sito www.ceramicasantagostino.it

Für die Verkaufsbedingungen beziehen Sie sich auf die geltende Preisliste und auf www.ceramicasantagostino.it

Consultez nos CGV ou www.ceramicasantagostino.it sur le tarif public en vigueur.

Условия продажи см. в текущем прайс-листе или на сайте www.ceramicasantagostino.it